

-----Original Message-----

From: Natasa Pavlovic [mailto:natasa.pavlovic@vojvodinaonline.com]

Sent: Wednesday, 17 February, 2016 12:47

To: xxx

Subject: RE: „Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације, ЈН бр. 2/2016.“

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo odgovore na Vaša pitanja. Urađena je numeracija da bi se lakše snašli.

1. Zasto je u svakoj stavci pojedinačno navedeno i priprema za štampu ili redizajn? Da li se menja samo tekst (manjem ili većem obimu) fotografije, ilustracije...Molimo vas da navedete za svaku stavku pojedinačno.

Za poziciju 1, 4 i 5 projektnog zadatka potrebno je izvršiti pripremu i redizajn korica, jer se menjaju dosadašnje korice, pošto se ubacuju novi CIP I godina štampe. Za stavke 2 I 3 radi se novi prevod slovenački I nemački (navedeno u konkursnoj dokumentaciji) I samim tim se podrazumeva nova priprema I dizajn. Za iste pozicije na srpskom jeziku se menjaju korice.

2. Da li mozete da na vashem portalu postavite elektronske verzije proslogodisnjih materijala, pretpostavljamo da ih imate?

Na sajtu Turističke organizacije Vojvodine www.vojvodinaonline.com postoje elektronske verzije svih materijala koje smo do sada radili, uključujući I prošlogodišnje.

3. Da li isključujete mogućnost da je firma koje je prošle godine realizovala ugovor u prednosti prilikom dostavljavanja?

Jedini kriterijum za ponuđače koji ispunjavaju uslove za učešće je najniža ponuđena cena. Prema tome pridržavamo se člana 10. I člana 12. ZJN.

4. Tacka 6. Tehnicke specifikacije

Sta je podloga mape Vojvodine, Google mapa ili orto foto snimak (iz koje godine)

Podloga koju imamo je u vlasništvu TO Vojvodine, koju će najpovoljniji ponuđač dobiti kako bi izvršio pripremu, redizajn I štampu mape. Podlogu, odnosno dosadašnju pripremu treba izmeniti u pogledu unosa novih podataka, kao I CIP-a I godine izdanja.

5. Tacka 7. Tehnicke specifikacije

Naručilac nije naveo materijal (tkanje) Polo majice i da li insistira na štampi ukoliko je "rupicasto" platno, da li je vez adekvatniji način brendiranja?

Naveden je material 165 g pamuk. Bez obzira na tkanje Naručilac insistira na štampi!

6. - Molimo vas da navedete koju opremu zahtevate, tacan ili približan broj fotografija, kao i njihove lokacije.

Vaše pitanje za opremu i fotografisanje je neprecizno jer ne možemo da shvatimo na koje stavke se odnosi.

7. Stavka 10. Tehnicke specifikacije

Od Ponudjaca se zahteva obilazak terena i prikupljanje validnih podataka.

Narucilac ne pojasnjava

- koliko traje anketa?
- ko su učesnici?
- koliko ima pitanja?

Molmo Vas da razdvojite Javnu nabavku USLUGE STAMPANJA u dve partije.

Vi ste Turisticka organizacije i sve te podatke treba da imate a ne da zahtevate od stamparija obilazak terena i prikupljanje podataka.

Ukoliko procitate Kadrovski kapacitet, Narucilac zahteva tehnicara sito stampe, radnika na pakovanju, radnika na doradi a ne trazi se anketar, istrazivac, statisticar...osoba koja je obucena i skolovana da trazenu uslugu izvrsi?!

Ne traži se nikakva anketa niti bilo kakva istraživanja, to nije nigde navedeno u konkursnoj dokumentaciji za JNMV 2/2016. Tačka 10. Se brošuru Putevi vina Vojvodine, koja podrazumeva fotografije vinarija, pripremu, dizajn i štampu, kao što piše u konkursnoj dokumentaciji. U skladu sa tim povodom Vašeg pitanja u kakvoj su vezi štampa i istraživanje Vam ukazujemo na činjenicu da se od zainteresovanih lica, odnosno ponuđača ne traži nikakvo istraživanje i da ste verovatno to čitali neki drugi konkurs.

Srdačno,

TURISTIČKA ORGANIZACIJA VOJVODINE

-----Original Message-----

From: xxx

Sent: Saturday, 13 February, 2016 18:28

To: natasa.pavlovic@vojvodinaonline.com

Subject: „Захтев за додатним информацијама или појашњењима конкурсне документације, ЈН бр. 2/2016.“

ЈАВНА НАБАВКА - УСЛУГЕ ШТАМПАЊА БРОШУРА: ДОПУНА ТИРАЖА ПОСТОЈЕЋИХ БРОШУРА И ИЗРАДА ПРОСПЕКТА ВИНСКОГ ТУРИЗМА

ЈАВНА НАБАВКА бр. 2/2016

Postovani,

Molimo Vas za pojasnjenje KD koja se zove dopuna postojećih tiraza, šta to konkretno znaci:

- Zasto je u svakoj stavci pojedinačno navedeno i priprema za stampu ili redizajn? Da li se menja samo tekst (manjem ili vecem obimu) fotografije, ilustracije...Molimo vas da navedete za svaku stavku pojedinačno.

- Da li mozete da na vasem portalu postavite elektronske verzije proslogodisnjih materijala, pretpostavljamo da ih imate?

- Da li isključujete mogućnost da je firma koje je prosle godine realizovala ugovor u prednosti prilikom dostampavanja?

Tacka 6. Tehnicke specifikacije

Sta je podloga mape Vojvodine, Google mapa ili orto foto snimak (iz koje godine)

Tacka 7. Tehnicke specifikacije

Narucilac nije naveo materijal (tkanje) Polo majice i da li insistira na stampi ukoliko je "rupicasto" platno, da li je vez adekvatniji način brendiranja?

- Molimo vas da navedete koju opremu zahtevate, tacan ili priblizan broj fotografija, kao i njihove lokacije.

Stavka 10. Tehnicke specifikacije

Od Ponudjaca se zahteva obilazak terena i prikupljanje validnih podataka.

Narucilac ne pojasnjava

- koliko traje anketa?

- ko su učesnici?

- koliko ima pitanja?

Molimo Vas da razdvojite Javnu nabavku USLUGE STAMPANJA u dve partije.

Vi ste Turisticka organizacije i sve te podatke treba da imate a ne da zahtevate od stamparija obilazak terena i prikupljanje podataka.

Ukoliko procitate Kadrovski kapacitet, Narucilac zahteva tehnicara sito stampe, radnika na pakovanju, radnika na doradi a ne trazi se anketar, istrazivac, statisticar...osoba koja je obucena i skolovana da trazenu uslugu izvrsi?!

Ukoliko se odlucite da ne menjate konkursnu dokumentaciju, molimo za iscrpno objasnjenje u kakvoj je logickoj vezi stampa sa istrazivanjem i da li ste time umanjili konkurenciju suprotno clanu 10 ZJN?

Ovo pitanje smo vam vec postavili 21.07.2105. I Pozitivno ste odgovorili.

Srdacan pozdrav,

xxx